

Voyage Europe 2016

France, Belgique et Espagne

Contenu

Informations générales	- 2 -
But du voyage/Objectifs et liens avec la programmation scolaire;	- 2 -
Qui peut participer et quelle attitude devrait-il avoir?	- 3 -
Date et durée du voyage.....	- 3 -
L'agence de voyages	- 3 -
Coûts envisagés.....	- 3 -
Activités de collecte de fonds envisagées.....	- 3 -
Règlements pour l'inscription	- 4 -
Rencontres obligatoires	- 4 -
Informations – Sécurité, santé et bien-être	- 5 -
Les risques associés au voyage	- 5 -
Instabilité	- 5 -
Surveillance	- 6 -
Autres informations	- 6 -
Plan de santé individuel	- 6 -
Produits de santé/pharmaceutique.....	- 6 -
Alimentation saine	- 7 -
Assurance	- 7 -
Préparation avant le départ.....	- 7 -
Préparation des élèves.....	- 7 -
Passeport	- 7 -
Argent, cartes de crédit et de débit.....	- 8 -
Recommandations pour les bagages	- 8 -
Articles spécifiques de voyage recommandés	- 9 -
À l'aéroport – Renseignements importants.....	- 10 -
Le Voyage	- 11 -

Directeur de séjour	- 11 -
Itinéraire du voyage	- 11 -
Renseignements sur les villes visitées	- 11 -
Le logement	- 11 -
Étiquette pour la cohabitation.....	- 11 -

Informations générales

But du voyage/Objectifs et liens avec la programmation scolaire;

- 1) Assurer le développement global de l'élève...
 - a. Sur le plan scolaire. En concevant ce voyage comme partie d'un CPE, nous fournissons aux élèves un accompagnement scolaire pour des expériences. C'est-à-dire que les élèves auront l'occasion de comprendre leurs expériences d'une perspective intellectuelle. De plus, les élèves auront l'occasion d'appliquer des habiletés propres à diverses matières dans un contexte réel.
 - b. Sur le plan physique. Les randonnées pédestres font partie du voyage. Les élèves devront se conditionner à l'avance pour assurer qu'ils pourront bien jouir des endroits visités.
 - c. Sur le plan social. Les élèves auront à collaborer lors de l'élaboration des activités, ils devront discerner entre diverses options pour en arriver à un consensus.
- 2) Compléter l'apprentissage théorique par des expériences pratiques. Par le biais des activités prévues pour chacune des concentrations du CPE, les élèves feront une application concrète et authentique. Les concentrations ont des liens directs avec les programmes d'études de la province.
- 3) Éveiller et développer chez l'élève une conscience et une compréhension des différentes cultures mondiales. Nous allons favoriser les dialogues avec les gens du lieu pour passer d'une posture de tourisme à une posture cosmopolite.
- 4) Encourager l'élève à découvrir et valoriser sa culture et son patrimoine. Nous visitons des pays francophones à priori.
- 5) Aider l'élève à découvrir des intérêts pour des loisirs qui lui seront utiles plus tard. À partir de leurs intérêts, les élèves choisiront une concentration et pourront explorer celui-ci de façon approfondie.
- 6) Participer à une activité qui fait la promotion de la santé et du bien-être. Les activités seront conçues pour favoriser une conception saine du voyage.

Qui peut participer et quelle attitude devrait-il avoir?

Tout élève du CSLR et selon les règlements d'inscriptions.

Les participants doivent signer le contrat de participation (inclus avec la feuille d'inscription) et adhérer au code de vie de l'école.

Date et durée du voyage

Départ de Winnipeg le 29 mars 2016

Retour à Winnipeg le 7 avril 2016

*notez bien qu'il est possible que le voyage commence et fini quelques jours plus tôt ou quelques jours plus tard. Les dates exactes seront confirmées dans les semaines avant le départ. Assurez-vous que l'élève est disponible pour faire le voyage quelques jours avant le 29 mars et qu'il se peut qu'il ne soit pas de retour que quelques jours après le 7 avril. (Ex. départ le 28 avril avec retour le 6 avril ou départ le 30 avril avec retour le 8 avril.)

L'agence de voyages

Après avoir communiqué avec d'autres agences. Les prix étaient très semblables et ainsi que les services. Alors compte tenu de l'excellente expérience que nous avons eue avec Mariden lors de notre voyage en 2014 (France-Belgique-Pays-Bas) 2014. Nous avons décidé de procéder avec Mariden pour ce Voyage.

Coûts envisagés

Total payable* : Maximum de 4550 \$

Dépôt	500 \$	3 mars avant 12 h
2 ^e versement	1000 \$	5 juin avant 12 h
3 ^e versement	1500 \$	18 septembre avant 12 h
Paiement finale	1545 \$	20 novembre avant 12h
Argent de poche	Accès à un minimum de 40 euros par jours	

Toutes les sommes (par chèque) sont payables au Centre scolaire Léo-Rémillard. Le CSLR va s'occuper de faire les paiements à l'agence de voyages.

Le dépôt de garantie n'est pas remboursable, mais il est transférable. Si Jessica a déjà payé son versement initial de 500 \$ et veut se retirer, alors la prochaine personne sur la liste d'attente la remplacera. Cette personne lui remboursera son 500 \$.

Activités de collecte de fonds envisagées

Les élèves pourront participer aux prélèvements de fonds prévu pour le CSLR. Si un élève prélève de l'argent après que le paiement a été effectué un remboursement sera fait.

Tout prélèvement entamé au nom du CSLR doit recevoir l'approbation du comité scolaire et de la direction de l'école.

Les parents peuvent contacter le Chantal Badiou (secrétaire du CSLR) pour des renseignements sur le compte de prélèvements de fonds de leurs enfants.

Règlements pour l'inscription

Le formulaire d'inscription, d'information et consentement doit être remis avec le dépôt.

Un maximum de 30 participants sera accepté. (Un minimum de 24 est nécessaire pour que le voyage ait lieu.)

Le CSLR se réserve le droit de refuser l'inscription ou la participation d'un élève dont les parents ou l'élève refusent de signer tous les formulaires exigés.

Un élève qui ne respecte pas le code de vie du CSLR et de la DSFM durant l'année scolaire pourra perdre le privilège de participer au voyage.

Tous les élèves qui seront en 9^e, 10^e et 11^e année (c'est-à-dire les 10^e, 11^e et 12^e de l'année scolaire 2015-2016) en date du 2 mars 2015.

Ce n'est pas un premier venu premier servi.

Le comité organisateur organisera une loterie avec tous les noms des élèves inscrits. Les noms de tous les élèves de la 10^e et 11^e qui ont soumis une demande avant 12 h le 2 mars seront mis dans un sac et seront tirés un à un. Une fois que le nombre dépasse 30, les élèves qui sont tirés 31^e, 32^e, etc. seront placés sur une liste d'attente.

Une fois la loterie pour les 10^e et 11^e complétée, une deuxième loterie avec les noms des élèves qui seront en 9^e en date du 2 mars 2015 seront mis dans un sac et seront tirés un à un. Les élèves qui sont tirés 31^e, 32^e, etc. seront placés sur une liste d'attente.

Rencontres obligatoires

Il y aura un minimum de 2 rencontres obligatoires pour les élèves et les parents au cours desquel les sujets suivants seront revus. C'est la responsabilité des parents d'assurer leur présence et celle de l'élève. *Aucune séance de « rattrapage » ne sera fournie et le CSLR se réserve de droit de retirer l'inscription d'un élève dont les parents et l'élève ne participent pas aux rencontres.*

Sujet examiné à la deuxième (juin 2015)

- Obtention des passeports et nombre de copies requises;
- Suggestions pour les bagages et items à apporter en voyage;

- Considérations alimentaires;
- Mise à jour - activités de collecte de fonds;
- Lettre d'acceptation des risques;
- Confirmation des adultes accompagnateurs.

Sujet examiné à d'autres rencontres :

- Confirmation des dates du voyage et des heures des vols;
- Confirmation de la réception des photocopies des passeports de chaque élève;
- Contrat de comportement signé par les élèves et leurs parents, en lien avec le Code de conduite de l'école;
- Renseignements sur les vêtements appropriés à apporter en fonction du climat attendu dans les pays visités;
- Liste d'items à apporter dans les valises;
- Argent de poche à apporter et dans quel format;
- Fonds d'urgence;
- Distribution à tous les élèves d'une carte laminée indiquant l'adresse et le numéro de téléphone de tous les hôtels où ils demeureront. Chaque élève devra porter cette carte sur sa personne à tout temps durant le voyage, à être utilisé si quelqu'un se perd.
- Établissement de groupes de partage de chambres dans les hôtels;
- Établissement d'un arbre téléphonique à être utilisé en cas d'urgence;
- Renseignements concernant les modalités pour faire des appels téléphoniques à partir des pays visités;
- Formulaire de libération d'indemnisation de la division scolaire;
- Formulaire contenant les renseignements médicaux pour chaque élève; (annexe « F »)
- Items à apporter pour donner en cadeau ou en guise de remerciement aux personnes rencontrées dans les pays visités;
- Renseignements concernant les langues parlées et les coutumes sociales dans les pays visités.

Informations – Sécurité, santé et bien-être

Les risques associés au voyage

Lettre d'acceptation des risques (consentement éclairé) devra être signée par les parents. Ce document sera revu lors de la première rencontre et devra être signé par les parents à ce temps-là.

Instabilité

S'il y avait une instabilité qui poserait un risque aux élèves, Mariden assurerait le transport des élèves dans une différente région du pays et un itinéraire alternatif serait mis en œuvre.

Surveillance

Ratio de surveillance - Un enseignant surveillant par 6 élèves (1 :6).

Groupes de 6 : Les élèves seront organisés en groupe de 6 et ces groupes seront sous la surveillance d'un accompagnateur.

- Plusieurs fois par jour, l'accompagnateur va assurer que les membres de son groupe sont en bonne forme.
- Lors des déplacements l'accompagnateur va s'assurer que tous les membres de son groupe sont présents.
- Il est possible que pour certaines activités de nouveaux groupes soient constitués. À ces temps les accompagnateurs auront entre les mains des listes écrites des « nouveaux » groupes.

Autres informations

Directeur de séjour de l'agence de voyages sera avec nous à tous temps. Il/elle aura un téléphone cellulaire. Les élèves recevront le numéro.

Chaque élève recevra une carte laminée indiquant l'adresse et le numéro de téléphone de tous les hôtels où ils demeureront. Chaque élève devra porter cette carte sur sa personne à tout temps durant le voyage, à être utilisé si quelqu'un se perd.

Plan de santé individuel

Les plans de santé des élèves avec des besoins particuliers seront respectés. Au besoin, il aura des rencontres avant le départ pour élaborer des plans particuliers.

Produits de santé/pharmaceutique

Voici une liste de médicaments de nature générale que votre enfant pourrait apporter, même s'il n'en prend pas de manière courante.

- 1) Produit contre la douleur en général et les maux de tête (p. ex. Tylenol).
- 2) Produit contre les douleurs musculaires et les crampes menstruelles (p. ex. Advil, Midol).
- 3) Produit contre la nausée, la diarrhée et les maux d'estomac (p. ex. Pepto-Bismol, Gravol).
- 4) Produit contre les brûlures d'estomac et les reflux acides (p. ex. Tums, PepcidAC, Zantac).
- 5) Produit contre les yeux secs ou irrités (p. ex. Visine).
- 6) Produit contre les allergies légères inattendues (p. ex. Claritin).
- 7) Décongestionnant (p. ex. Halls, capsule Nyquil, Dayquil).

8) Quelques pansements.

N.B. Votre enfant n'a pas le droit de partager des médicaments avec d'autres élèves.

****Avant le départ, veuillez montrer à votre enfant de la façon appropriée de prendre les médicaments qu'il pourrait apporter qu'il s'agisse de médicaments en vente libre ou sous ordonnance.****

Alimentation saine

Les déjeuners sont inclus (du chaud comme des œufs brouillés, des saucisses ou de la viande ou des haricots plats en sauce (plein de protéines, un peu à l'anglaise ainsi que du froid comme de la salade de fruits frais, du fromage, de la charcuterie, des laitages (yaourts...) et bien sûr du pain et des viennoiseries (croissants, pains au chocolat, etc.), des céréales, du lait, du thé du café, chocolat chaud, jus de fruits, des fruits.

Le déjeuner et un deuxième repas sont inclus dans le prix. Prévoir un minimum de 15 \$ par jour pour le troisième repas.

Il est important que les parents signalent les allergies alimentaires et les végétariens pour que les restaurants soient avertis.

Les restaurants des hôtels sont évités le plus possible, afin que nous puissions avoir l'expérience locale.

Assurance

Assurance est incluse dans le prix. Il n'y a pas d'option de refuser l'assurance même si les parents détiennent une assurance complémentaire. Ceci est pour éviter les problèmes lors du besoin de l'utiliser. Les parents peuvent par contre ajouter de l'assurance.

Préparation avant le départ

Préparation des élèves

Un document « cours proposé par l'école » est présentement en élaboration et serait disponible sur le site web du voyage dès qu'il sera prêt.

Passeport

- Chaque élève est responsable de son passeport et doit le garder en lieu sûr pendant tout le voyage. Les enseignants n'assumeront pas cette responsabilité.
- Il est fortement recommandé aux élèves de garder leur passeport sur eux dans une ceinture portemonnaie et non pas dans un bagage à main. NE METTEZ JAMAIS votre passeport dans un bagage enregistré.

- Selon les services offerts dans les hôtels où nous logerons, les élèves pourront peut-être laisser leur passeport dans un coffre. Si ce n'est pas possible, ils devront garder leur passeport sur eux en tout temps – les passeports ne doivent jamais être laissés sans surveillance, même dans une chambre d'hôtel.
- Les élèves doivent procéder à une « vérification du passeport » au moins deux fois par jour : avant d'aller au lit et avant de quitter l'hôtel le matin. Si un élève perd son passeport, il doit en informer un enseignant sans délai.
- Les élèves doivent faire une photocopie de leur passeport/pièces d'identité et la remettre au responsable du voyage. Ils devraient aussi en laisser une copie à leurs parents ou tuteurs.
- Les parents sont responsables d'assurer que leurs enfants aient un passeport (version papier) qui sera valide jusqu'en octobre 2016.
- Le passeport doit être en bon état. Des passeports déchiré ou endommager pourraient être refusés par les agences frontalières.
- Consulter le site du gouvernement du Canada pour de plus amples renseignements.
<http://www.ppt.gc.ca/>
- des restaurants locaux (culture/qualité).

Argent, cartes de crédit et de débit

Il est recommandé d'avoir de l'argent canadien sur soi avant de quitter Winnipeg pour acheter des repas aux aéroports canadiens – environ 20 dollars devraient suffire.

À partir du moment où nous quittons Winnipeg, l'argent, les cartes de crédit et de débit doivent être gardés dans vos ceintures portemonnaie – les voleurs sont très habiles et peuvent subtiliser des articles de vos sacs ou de vos poches arrière sans que vous vous en rendiez compte.

1. Cartes de débit.
2. Cartes de crédit.

Recommandations pour les bagages

Règle n° 1 : Voyagez léger! **il vaut mieux apporter une petite valise.**

Faites comme si vous partiez en camping. N'apportez que l'essentiel. Ne soyez pas gênés de porter la même chose deux fois – tous, y compris vos enseignants, feront de même!

Prévoyez de l'espace dans vos bagages pour les souvenirs que vous rapporterez.

Identifiez vos bagages avec quelque chose d'unique. Par exemple, attachez du ruban adhésif de couleur ou un ruban autour de la poignée. Vous serez surpris de constater combien de personnes ont des bagages de la même couleur que les vôtres ou identiques à ceux-ci.

Les sacs à dos conviennent bien, mais ne les surchargez pas. Vous aurez mal au dos, même si vous pensez qu'il n'y aura pas de problème!

Mettez vos médicaments sous ordonnance, lunettes, EpiPen, étui et solution pour verres de contact dans votre bagage de cabine. Conservez tous les médicaments sous ordonnance dans leur contenant original afin d'éviter les questions à l'aéroport.

Les appareils électriques (sèche-cheveux, fers à friser, etc.) sont lourds, prennent de la place laissez-les à la maison.

Parapluie de format voyage. On ne sait jamais!

Vêtements. Règle générale, apportez les vêtements suivants : des pantalons, des T-shirts, une chemise à manches longues, un chandail (hoodie), un manteau léger résistant à la pluie, des sous-vêtements et des chaussettes. Vérifiez les prévisions météorologiques avant de faire votre valise!

Chaussures. Vous ne devriez pas avoir besoin de plus d'une ou deux paires de chaussures. Assurez-vous de porter des chaussures confortables et « déjà cassées ». Nous marcherons beaucoup et vos pieds l'apprécieront! (Évitez les talons)

Tout en format voyage. Vous n'aurez pas besoin de toute une bouteille de shampoing, de fixatif, etc. La plupart des grands magasins de Winnipeg proposent ces articles en format voyage dans leur section de produits pharmaceutiques.

Articles spécifiques de voyage recommandés

- Gel désinfectant pour les mains ou serviettes humides.** Nous visiterons des lieux très fréquentés et nous n'aurons pas toujours le temps ni la possibilité de nous laver les mains avant les repas ou les gouters.
- Barres de céréales et autres gouters non réfrigérés.** Recommandés pour un gouter abordable et pratique ou pour remplacer un petit déjeuner.
- Bouteille d'eau réutilisable.**
- Ceinture portemonnaie.** Pour ranger passeport, argent, cartes de crédit et de débit. Les sacs à main ne conviennent pas pour ces articles.
- Appareil photo, cartes mémoire et piles.** Les appareils photo jetables, les films et les piles coutent très cher étant donné qu'ils sont très recherchés par les touristes. Par ailleurs, il est presque impossible de trouver des cartes mémoire numériques. Faites provision de ces articles avant de partir.
- Convertisseur-adaptateur de courant.** Si votre appareil photo fonctionne avec des piles rechargeables, vous devrez apporter un convertisseur-adaptateur. Vous pouvez acheter cet article dans la plupart des grands magasins de Winnipeg pour environ 20 \$.
- Savon.** Vous partagerez votre chambre avec deux ou trois personnes. Les minuscules savons d'hôtel ne seront donc pas suffisants!

- **Quelques sacs en plastique ou Ziploc.** Ils sont très pratiques pour ranger la bouteille de shampoing ou séparer les vêtements sales des vêtements propres dans vos bagages.
- **Une montre et réveille-matin** – Nous avons un horaire strict à respecter et certains hôtels n'ont pas de service de réveil. Il est donc impératif d'apporter une montre réglée à l'heure locale. De plus, porter une montre sera un moyen de s'assurer d'arriver à temps aux lieux de rencontre lorsque le groupe doit se retrouver suite à des activités au choix (le grand groupe sera parfois séparé en plus petits groupes basés sur les intérêts des élèves).
- Des « Wet Ones »
- **Un rouleau de papier toilette** – Il sera utile de garder un rouleau dans votre sac puisque plusieurs toilettes publiques n'ont pas du papier.

À l'aéroport – Renseignements importants

- Vous devez être à l'aéroport **au moins deux heures** avant le départ.
- SVP consulter le site web d'Air Canada pour les restrictions de bagages (<http://www.aircanada.com/fr/travelinfo/airport/baggage/>) *reprenez les listes qui vous ont été fournies sur les dimensions maximales des valises et les objets interdits par le gouvernement du Canada.
- Si vous apportez un appareil à piles (iPod, appareil photo, etc.) dans votre bagage de cabine, le personnel de sécurité peut vous demander de le mettre en marche pour s'assurer qu'il fonctionne. S'il ne se met pas en marche, on pourra vous le confisquer et le faire détruire puisqu'il sera considéré comme un « dispositif dangereux ».
- Ne laissez JAMAIS vos bagages sans surveillance à l'aéroport, même pendant quelques secondes. Si vous devez vous en départir, demandez à un ami ou à un enseignant de les surveiller.
- Soyez polis et respectueux avec le personnel de l'aéroport. Répondez aux questions directement et honnêtement. Ne faites pas d'humour, ce n'est pas très apprécié!
- On vous posera inévitablement la question suivante : « Avez-vous fait vos bagages vous-même ou quelqu'un d'autre les a-t-il faits pour vous? » Assurez-vous de faire vous-mêmes vos bagages, car si vous dites que c'est quelqu'un d'autre qui les a faits (même si c'est votre mère ou votre père), on vous prendra à part et on examinera chacun des articles qui se trouvent dans vos bagages. On pourrait même vous poser d'autres questions.
- Placez tous les objets coupants ou inflammables dans vos bagages enregistrés. Cela comprend les coupe-ongles et les briquets.
- **NE FAITES JAMAIS DE BLAGUES SUR LES BOMBES, LE TERRORISME, LE DÉTOURNEMENT OU AUTRE CHOSE DE MÊME NATURE À L'AÉROPORT OU DANS L'AVION!** Ce n'est pas drôle, et vous serez détenus par la sécurité, même si vous n'êtes pas majeurs. Un adolescent américain a récemment

commencé à purger une peine de trois ans dans un établissement de détention pour jeunes parce qu'il avait fait des blagues sur le terrorisme dans un aéroport. Ne prenez pas de risque. (En passant, il n'y a pas que les Américains qui prennent la question au sérieux. Chaque aéroport et chaque société aérienne dans le monde fait de même.)

- La veille de notre retour à Winnipeg, assurez-vous que rien dans vos bagages ou vos souvenirs n'a une odeur ou un air suspect. Si vous le remarquez, le personnel douanier le remarquera aussi. Soyez prêts à donner des explications et, si c'est de la nourriture, vous devrez peut-être en prendre une bouchée pour prouver que ce n'est pas du poison!
- Tous les aéroports ont recours à des chiens entraînés pour détecter les drogues – même en infime quantité – et ces chiens ne se trompent jamais! Si vous avez des raisons de croire qu'un de vos bagages a été en contact avec une drogue illicite quelconque, utilisez un autre bagage. Il en va de même des vêtements et autres articles qui retiennent les odeurs – les lavages à la machine ou à sec répétés ne suffisent pas à éliminer complètement l'odeur et à tromper le flair des chiens.

Le Voyage

Directeur de séjour

Mariden fournit un directeur de séjour qui sera parmi nous 24 heures (dans nos hôtels aussi). Il ou elle sera parmi nous, même pendant nos temps libres. Le CSLR choisira un.e enseignant.e désigné.e avec qui le directeur communiquera (changements, problèmes) pour ensuite communiquer avec les autres membres de l'équipe de surveillants.

Itinéraire du voyage

En annexe.

Renseignements sur les villes visitées

Vous êtes invité à consulter les nombreux sites internet qui peuvent mieux fournir des informations que nous pouvons le faire dans ce document. Les élèves auront à effectuer un court travail de recherche sur les villes.

Le logement

- Les élèves seront placés 2 par chambre.
- Les parents recevront une liste complète des hôtels ainsi que des coordonnées de ceux-ci avant le départ.

Étiquette pour la cohabitation

Nous avons demandé aux élèves de nous fournir les noms des élèves avec qui ils aimeraient partager une chambre. Bien que nous fassions notre possible pour les accommoder, veuillez noter que les

regroupements se feront sur place basée sur les chambres disponibles et le nombre de personnes par chambre.

Voici quelques conseils qui vous aideront à rester *cool* malgré la cohabitation avec deux ou trois personnes pendant huit jours!

- 1) Établissez un horaire pour les douches. À moins que vous ne preniez des douches d'au plus cinq minutes, vous n'aurez probablement pas le temps de tous prendre une douche le matin. Aussi, établissez un horaire pour les douches, réparti entre le soir et le matin. Ne présumez pas que les « choses iront d'elles-mêmes »!
- 2) Quel genre de « dormeur » êtes-vous? Bougez-vous? Vous retournez-vous souvent? Avez-vous besoin de musique pour vous endormir? Discutez des habitudes de chacun afin d'arriver à un compromis pour que tous aient une bonne nuit de sommeil.
- 3) Ronflez-vous? Si oui, songez à acheter des bandelettes nasales qui aident à respirer pendant la nuit et réduisent ou éliminent ainsi le ronflement.
- 4) Pensez à votre sécurité et à celle de vos camarades de chambre. N'ouvrez la porte de votre chambre qu'après avoir vérifié l'identité de la personne par le judas. N'ouvrez jamais à un étranger!
- 5) Gardez vos effets séparés de ceux des autres. Personne n'apprécie une chambre en désordre, et vous éviterez ainsi de perdre des choses.
- 6) La veille de notre départ d'un hôtel, faites vos bagages et ne gardez que ce dont vous aurez besoin le matin. Cela permettra de réduire les pertes et la confusion le matin du départ.
- 7) Prenez soin les uns des autres! Faites ensemble une dernière vérification avant de quitter la chambre. Est-ce que chacun a son passeport, ses médicaments, son argent, etc.?